

## 撒奇萊雅族的民族發展及其研究狀況

陳俊男\*

### 〔摘要〕

撒奇萊雅族完成民族認定後，積極開展民族的發展。在語言的保存上，執行全職化師徒制的教學，讓族語的保存沒有經濟上的擔憂，也讓族人可以全力投入。語言發展組織的成立，讓撒奇萊雅語有專門的人員與固定的場地，進行族語策略討論與族語教學的穩定執行。撒奇萊雅語維基百科的上線，成為語言發展的一大成就，但必須要投入龐大的人力資源，才能夠持續不斷。族人的認同意識漸漸強化，吸引青年族人投入文化部落的發展，而與噶瑪蘭族的合作，擴大了文化保存的力量。

主流社會對於撒奇萊雅族的關注度，或可從研究成果看出評斷。從研究成果內容觀察，正名運動仍是關注的重點，而民族的發展，僅有少數的研究者持續投入，撒奇萊雅族籍的研究者亦全力投入此領域。有關民族發展的研究成果，可以作為檢視發展策略的參考。除了吸引一般研究者外，培育族籍的研究者，或許可以納入撒奇萊雅族的民族發展的重要的工作。

〔關鍵字〕 民族正名、民族發展、原住民族、撒奇萊雅族

---

\* 國立臺灣史前文化博物館南科考古館副研究員

# The Ethnic Development and Research Status of the Sakizaya

Mayaw-Kilang

## Abstract

After the Sakizaya accomplished the ethnic reclassification movement, they actively develop their culture. In language preservation, the Sakizaya carry out “Master-Apprentice Language Learning Program”, the program provide Sakizaya the full-time job and salaries, teachers and students do not worry about the financial problems. When the Sakizaya’s language development organization had been established, there are special personnel can help teachers and students and there is an office for discussing ethnic language strategies. The Sakizaya became the language of Wikipedia, which is an indicator of language development, but this work requires many persons. The identity of Sakizaya has been gradually strengthened, attracting young people to participate in the development of cultural tribes, and cooperation with the Kavalan has expanded the power of cultural preservation.

The mainstream society’s attention to the Sakizaya can be seen from the research results as the basis for objectivity. Observed from the content of the research results, the reclassification movement is still the focus of attention, and only a few researchers continue to study the ethnic development of the Sakizaya, and the Sakizaya’s researchers are also fully engaged in this field. The research results on the ethnic development of the Sakizaya are used as a reference for reviewing development strategies. In addition to attracting general researchers, enabling people of the Sakizaya to be researchers may be included in important strategies for the ethnic development of the Sakizaya in the future.

**Keywords:** Ethnic reclassification, Ethnic development, Indigenous people, Sakizaya

## 緒論

撒奇萊雅族於 1990 年舉辦聯合祖靈祭，找尋自己的族名，之後受臺灣其他民族的影響，也走向民族正名運動〔陳俊男 2010：158-159〕，至 2007 年終被政府正式認定為臺灣原住民第 13 族。從找尋自己的民族名字到被認定為第 13 族，歷經有 17 年時光，而自被認定迄今，也已過了 13 年。對於撒奇萊雅族來說，前面 17 年可視為民族正名運動之階段，後期的 13 年則可以視為民族發展之階段。中華民國憲法增修條文將原住民一詞改為原住民族，從個人權開始重視集體權，促使 2001 年版的『原住民身分法』與 2002 年版的『原住民族別認定辦法』開始要求登記民族別。凡是擁有原住民身分者，必須要進行族籍登記，且僅能登記一個民族名稱。變更民族名稱，也僅限於成年後依個人意願申請變更。撒奇萊雅族的民族正名運動階段，正是要取得法律上的民族地位。

撒奇萊雅族正名運動展開時，與撒奇萊雅族相關的文獻與研究資料，集中於歷史研究，極少資料是提及到文化與語言。當撒奇萊雅族的正名運動展開時，陸續引起研究者的興趣，開始從語言、文學、宗教與正名運動等主題進行研究。國內研究撒奇萊雅族碩博士學位論文的量雖增加，但與研究阿美族、泰雅族、排灣族相比較，仍有差異。然在 2007 年取得民族地位後，年底被原住民族委員會告知登記人數僅 77 人，這與提交要求正名的聯署人數差距過大，對於撒奇萊雅族來說，不啻是一大的打擊，這也顯示，正名過後對於新民族來說，還有許多挑戰需待克服。人數登記的多寡與民族向心力有關，撒奇萊雅族長期隱居於阿美族之下，通婚頻繁，

受阿美族文化影響甚深，願意變更族籍的意願降低許多，如何找尋對自我民族文化的認同，是撒奇萊雅族民族發展的關鍵。

社會對於撒奇萊雅族的關注，研究成果與研究者的人數，是一項可以觀察的指標。當撒奇萊雅族正名成功後，進行民族發展時，研究者的研究成果以及觀點，是否延續，或是會有新的研究，是本文要討論的面向。

## 一、正名後之民族發展

自己的民族文化建設與部落的發展。人數少的撒奇萊雅族，與其他原住民族合作，較有規模上的效益，這也是撒奇萊雅族在民族發展上的一項重要策略。有關撒奇萊雅族的發展，以下針對語言文化、部落意識以及與噶瑪蘭族合作來進行討論。

### (一) 語言的延續發展

撒奇萊雅族與阿美族因長期混居，在文化特徵上讓外人能做明顯區分的是語言。根據筆者的田野觀察，正名運動前，在阿美族的親友中經常可以聽到撒奇萊雅族語言與阿美族不一樣，但隨著運動的展開與完成民族認定後，卻又經常聽到阿美族的族人說：「我聽得懂撒奇萊雅語啊！」一般說來，會提及到撒奇萊雅語與阿美語不同的，是有接觸到年紀甚高的撒奇萊雅族族人。認為兩種語言沒有不同的，一般是接觸到年紀較輕的撒奇萊雅族人，撒奇萊雅語的能力不足，多半使用阿美語【陳俊男 2010：137-142】。積極地保存與傳承語言，是撒奇萊雅族面對的挑戰，目前撒奇萊雅族在推行族語學習之師徒制語族語維基百科上線，是較新的作為與嘗試。

## 1. 族語學習之師徒制

撒奇萊雅語被視為語言瀕臨滅絕，因此需要有效政策進行語言拯救。原住民族委員會（以下稱原民會）曾經推行出一系列的族語發展計畫，諸如原住民族語言振興六年計畫、原住民族語言振興第 2 期六年計畫等。但這些計畫屬於解決原住民各族共通性問題的計畫，對於瀕臨滅絕的語言來說，是無法達到效果。以病人狀況來比擬，阿美語若是染症病患，撒奇萊雅語已經接近瀰留狀態，急需要類似加護病房的環境來進行救治，因此 2012 年原民會擬定有搶救原住民族瀕危語言計畫（陳玲芳 2012：6-9）。在政大原住民族研究中心的檢視與建議下，並於 2018 年接受原民會委託擬定與執行改良版的搶救原住民族瀕危語言計畫，強化與調整計畫內容。執行的內容包含師徒制族語學習、族語學習家庭、教會族語學習班、族語學習營、族語聚會所及其他具地方創意的措施，其中師徒制族語學習是這個計畫最大的亮點，藉由老師與學生領取全職薪資的方式，來彌補以往為傳承語言文化而導致的經濟就業問題，另此計畫成立專管中心進行輔導與監督，讓語言瀕危的原住民各族得到最實質的協助（黃季平 2019：16）。對於撒奇萊雅族來說，一開始師徒制的執行並非順暢無礙，族人還不懂得該如何操作，且又擔心自己能力不足，族人多半採取觀望態度，經過計畫主持人督固撒耘的苦口婆心說明與鼓勵，才完成配對。即使完成配對，但每一個老師的教法不同，學生的吸收能力也有所差異，在評量效果時，若是未達預期，而被檢討時，每每聽到老師抱怨學生吸收不好，學生不滿老師教學沒有效益，總覺得別人的老師或學生比較好。為解決這個問題，近一年後，重新將老師與學生進行交換，找尋最短的磨合期。期間再經過計畫主持人的協調、政大原住民族研究中心的幫助輔導，終於克服這些難題（督固撒耘 2019：34-35）。

師徒制的執行，在撒奇萊雅族語言的教學與學習確有與以往不同的效應。以筆者的孀孀 Hana 為例，她原先是一位出生與居住在撒奇萊雅族撒固兒部落（花蓮市國福里）家庭主婦，出生於 1955 年，曾經受過高中之教育，族語流利，並了解部落的歷史文化。擔任師徒制的老師，是非常新鮮的經驗，但也面臨極大的挑戰。因要擔任教學以及進行族語翻譯工作，必須要將族語全面文字化，因此如何讓拼音系統如說話般運用自如，是第一項挑戰。其次教學時要全程使用族語，學生往往無法立即了解老師表達的意思，耐心與熱誠經常會被消磨，有時想要放棄，這是另一項挑戰。所幸在營造員的鼓勵與各師徒組合同伴相互間扶持，終於克服困難。筆者觀察到 Hana 雖然埋怨壓力非常大，但卻投入更大的決心來克服，一有空閒時間，就會埋首苦讀教材語進行翻譯工作。也常常向筆者索取相關撒奇萊雅族的文獻資料來研讀，如此的態度也影響到 Hana 的家人，Hana 的兒子即開始協助 Hana 以電腦處理各項文件。Hana 的丈夫 Sicyang 也是撒奇萊雅族，並自認自己的撒奇萊雅語甚為流利，但經常被 Hana 詢問手機、電腦等現代事物族語該如何表示的問題，Sicyang 才發現原來族語教學並非想像容易，也讓 Sicyang 願意協助 Hana 的族語教學工作。在學生學習上，也非順暢自如，例如擔任學生的 Sabak，她的孩子已經碩士畢業，擔任全職學生時，也有一份職業，人生歷練豐富，興趣是參與京劇的社團，經常於工作之餘隨劇團進行表演。因居住於阿美族人數多的荳蘭部落（花蓮縣吉安鄉南昌村），阿美語與國語的使用遠高於撒奇萊雅語，在語言學習時，經常夾雜阿美語與國語的詞彙而被糾正，造成學習壓力極大，從外人看來有可能無法持續而放棄，在營造員以及其他師徒夥伴的鼓勵下，調整課程內容，從日常生活的事物開始學習，到戶外以族語說明撒奇萊雅族的民族植物，藉此認識其功用，增進學習上的興趣。

2019年3月26日撒奇萊雅族語言推動組織揭牌成立，這個組織對於撒奇萊雅族的語言有著顯著的功能。撒奇萊雅族人數不多、居住型態分散，無山地原住民鄉類似自治組織的鄉公所協助，因此無法對語言事務做統籌規劃與輔導。撒奇萊雅族語言推動組織的成立，不但有專屬的組織進行語言事務的推展，組織的人員採全職方式聘用，讓執行之行政人員在經濟上無後顧之憂，這是其他社團以文化發展與社員聯誼等功能所無法替代的。推動組織的辦公地點，提供師徒人員作為固定討論的場所，對於撒奇萊雅語的語言事務規劃，也進行整合。語言組織運用現代的傳播軟體，在臉書上成立交流社團，固定發佈撒奇萊雅語的日常用語，可以讓撒奇萊雅語的學習有更寬廣的流通與更高的能見度<sup>1</sup>。

## 2. 族語維基百科上線

2019年12月9日撒奇萊雅語維基百科正式上線，這是臺灣第一個上線的原住民語，對撒奇萊雅族語言來說，也是非常大的成就。這非一蹴可幾，在風光的外表上，卻是五年來無數人的努力付出、協助以及克服極端的困難才有的成就。主要是由督固撒耘、族語老師辜木瓦旦、葉珠君、陳玉蘭等熟稔族語的族人，以及耕莘撒耘等熟悉電腦操作的青年人共同合作，從孵育場開始奮鬥，面對的首要挑戰就是為了達到全族語化，必須要將維基百科操作介面選項的「介面詞」轉成族語。據統計，在維基翻譯網上（[translatewiki.net](http://translatewiki.net)，進行介面翻譯工作的網站）列出有 67,448 項須完成的翻譯項目，若要正式上線，基本至少需有 8,250 項，而這些介面詞有的只有一個單詞，有的是一連串複雜的程式語言術語。為避免「一義多字」，

---

<sup>1</sup> 有關撒奇萊雅族語言推動組織的成立、宗旨與工作內容，亦可參閱原教界第 90 期嚴苡嘉的〈投入撒奇萊雅族的語言推動工作〉。

第一步政大原住民族研究中心事先將常用的專有名詞製作成對照表，再轉譯成撒奇萊雅語單詞，將這些族語單詞「代入」必須整句翻譯的句子，第二步由族語轉譯者確認、梳理句子的文法，如此才得以完成基本數量（李育瑄 2018：67）。另一項挑戰是，撒奇萊雅語在國際上，被視為荳蘭阿美語下的變異語言，沒有獨立的語言代碼，無法成為維基百科上線的語言，因此必須要進行更正過程。由原先依附在荳蘭阿美語代碼 *ais*，獨立取得撒奇萊雅語的新代碼 *szy*，成為獨立上線的語言，這牽涉到國際數個組織要同意撒奇萊雅語為獨立語言，例如「美國國際語言暑期學院（SIL International）」、「民族語言網（Ethnologue）」等機構。而作為說明依據的文獻是由 Lin, Malissa Shih-hui（林蒔慧）教授所撰寫的〈Sakizaya or Amis? -A Hidden Ethnic Group in Taiwan?〉，用英文討論關於撒奇萊雅語和阿美語的問題的資料來說服國際組織的觀點。在中華民國維基媒體協會、政大原住民族研究中心對維基百科語言委員會數度的溝通下以及多位熱心朋友的幫助下，完成這項任務<sup>2</sup>。之後由師徒制培養的老師與學生加入共同來進行維基百科的編修，讓一個被列為瀕臨絕的語言，成為維基百科的上線語言。上線的工作是對撒奇萊雅語的總動員，如何呈現出現代生活的詞彙，並不斷進行編修，這就是非常大的挑戰。撒奇萊雅語目前能夠翻譯的維基百科辭條與頁面並非豐富，但正如督固撒耘所說的，撒奇萊雅語的第一步，就是借用現代科技將語言保留，以待後續的教學、日常生活使用。更呼應了前政大原住民族研究中心主任林修澈教授所說的：「語言最重要的不是它的精準度，而是活躍度，愈多人使用這個語言才是活的。」<sup>3</sup> 這樣的上線，至少讓撒奇萊

<sup>2</sup> 有關歷程可以參閱原教界第 78 期李育瑄的〈朝向「維基百科」語言列表之路〉、李台元的〈撒奇萊雅語 vs 那荳蘭語〉、王則文的〈台灣維基協會十週年慶原住民族語維基發展重點〉與第 79 期的專刊內容。特別是第 79 期督固撒耘的〈族語維基百科的推動歷程〉、耕莘撒耘的〈長夜漫漫何時旦？—推動撒奇萊雅語維基孵育場的心路歷程〉的撰文，充分顯示出推動的困難度。

<sup>3</sup> 參見中央社 2019 年 12 月 9 日的新聞〈撒奇萊雅語維基百科上線 副總統：讓全世界看見〉<https://www.cna.com.tw/news/ahel/201912090102.aspx>，檢索日期：2020 年 8 月 31 日。



雅語有場域展現其活力，也才有機會進行傳承。

## (二) 族人意識的提升與噶瑪蘭族的合作

完成正名後，陸續有青年族人投入民族的發展，部落與民族文化的傳承開始有生力軍。而撒奇萊雅族著重於和噶瑪蘭族合作，其原因在於兩族地緣上的接壤、同為新成立的民族以及歷史上共同對清作戰的歷史記憶。

### 1. 青年的投入

撒奇萊雅族固有儀式中，祭師 *mapalaway* 扮演著與祖靈溝通的角色，然傳統的祭師已不再進行民族祭祀的工作。撒奇萊雅族自 2006 年第一屆的火神祭，沒有祭師願意擔任祭祀的工作，因此以祝禱司<sup>4</sup> 來替代。為了讓祭典工作順利完成，擔任祝禱司的青年族人自行向撒奇萊雅族、阿美族、噶瑪蘭族祭師學習儀式祭祀。經過第一屆的火神祭後，每年陸續有青年族人加入祭祀的學習與投入<sup>5</sup>。人數漸漸增加，已無法再以一對一的方式進行教授，而另一方面為了能夠有一套完整的養成模式，因此成立了「*Lubas mapalaway putipu*」羅法司祭師團〔陳俊男 2018：124〕。羅法司祭師團採類似學校教學方式進行訓練，成員分為祭禮人員與輔理人員，實際要執行儀式是祭禮人員，固定每兩周進行課程，資淺與新進祭禮人員多半屬 30 歲至 40 歲間的青年族人。其中一位祭師 *Tipus*<sup>6</sup>，渴望深入了解自己部落的歷史

<sup>4</sup> 指未受過完整的祭師訓練，僅於旁輔助祭師儀式的進行，類似學生徒弟的角色。

<sup>5</sup> 2015 年後，火神祭一年共辦理兩次，一次在花蓮境內，於 10 月的第一個星期六，另一次在桃園市，約隔 2 個星期，在 10 月第四個星期六。

<sup>6</sup> *Tipus* 是 1980 年以後在被佳山基地徵收之撒奇萊雅族已消失的 *Kataka* 部落出生，父親與母親為撒奇萊雅族人，很小時就隨父親工作遷徙臺灣各地，最後定居在台東，成年後個人居住在桃園市工作。

文化，五年前參與了火神祭的活動，之後一起加入祝禱司的行列。羅法司祭師團成立後，非常熱衷參與，經常桃園與花蓮奔走，相關課程各項祈福活動沒有缺席，部落豐年祭也踴躍參加。在與 Tipus 接觸與共同辦撒奇萊雅族相關活動時，Tipus 曾對筆者提到民族身分的看法。她認為「自我認同」與「群體認同」比「法律登記的認同」還來得重要，法律上是撒奇萊雅，更重要的是生活上、文化上、公共事務上也必須是撒奇萊雅。Tipus 從學生階級的祝禱司晉升為初階的祭師，她認為即使晉階了，反而意識到除了祭儀文化的學習，部落生活的積累、民族事務的參與、尋根之路，是不間斷的跟隨、一連串的實踐。

另一個青年投入民族事務的例子是青年 Kala<sup>7</sup> 回到撒固兒部落積極學習族語、採錄部落傳統歌謠以及回復年齡組織。部落耆老的記憶裏，有著 9 到 12 個階級，在 Kala 以及部落青年的努力下，恢復到 4 個左右。藉由年齡階級的回復，讓部落的青年投入到部落事務的執行，其中最重要的工作即是協助部落頭目籌辦 8 月舉行的 Malikuda（豐年祭）之工作，使得撒固兒部落執行豐年祭事務上，獲得人力的支援，也讓青年投入到部落的事務上。除了豐年祭外，在 Kala 的協助下撒固兒部落亦向原住民族委員會申請「Sakul 撒固兒文化健康站」<sup>8</sup>，雖然文化健康站的目的是在照護部落社區老人，但是以文化模式以及在地志工，提供因族因地制宜之長期照顧服務<sup>9</sup>。撒固兒部落經由參與計畫的部落青年，以撒奇萊雅族的織布技術再現、

<sup>7</sup> Kala 也是 1980 年以後在撒固兒部落出生，原先在西部的新竹科學園區工作，後辭掉工作回到部落從事部落的文化復事務。

<sup>8</sup> 原住民族委員會自 2006 年訂頒「推展原住民族部落耆日間關懷站實施計畫」，結合部落、宗教組織的人力、物力等資源辦理部落耆日間關懷站，自 2015 年度起日間關懷站更名為部落文化健康站。

<sup>9</sup> 計畫目的之一：「強化原住民族地區及都會原住民族聚落『互助支持文化』，培力在地志工及進用在地照顧服務員，以『原住日照顧原住民』之方式，提供因族因地制宜之長期照顧服務，

歌謠傳唱、傳說故事講述以及族語教授等方式執行計畫，既達到照護目的，也讓族人青年學習相關的歷史文化。

## 2.兩族的合作

在 1878 年的達固部灣戰役（加禮宛戰役）<sup>10</sup>，撒奇萊雅族與噶瑪蘭族為保護固有領域，對抗外來國家勢力的侵入，是歷史上兩族的合作起始。當兩族均被認定為正式的臺灣原住民族後，希望能夠一同辦理戰役的紀念活動。為此，兩族的族人在 2008 年 4 月 19 日於花蓮縣豐濱鄉新社村潘朝成老師的香蕉絲工作坊召開籌備會議，參與人員共有 24 位。討論的過程中，擬以研討會的方式進行，因此主題規劃上邀請歷史學、社會學、人類學、民族學等研究者進行發表論述。而此次的紀念會，也希望納入民族的觀點，因此另安排耆老與青年的論述場次，共同表達屬於族人的看法。除了研討會外，也安排了文物與文獻的展示，時間訂於 2008 年 5 月 15 日至 6 月 6 日，地點選擇花蓮縣原住民文化會館辦理「加禮宛（達固湖灣）戰役學術研討會暨 130 年紀念活動」。<sup>11</sup>

此次活動，希望兩族未來能夠繼續攜手合作，因此於花蓮縣新城鄉噶瑪蘭族沿革紀念碑前簽署文件，發表了兩族共同聲明及進行結盟儀式。由撒奇萊雅族頭目、噶瑪蘭族頭目、噶瑪蘭族祭師分別進行祭祀與共同埋石立約，象徵兩族再次結盟。這樣子的結盟也影響到後續儀式的辦理，2011

---

維繫部落文化之傳承，滿足資源匱乏地區長者照顧需要。」參見原住民族委員會 2019 年版之「109 年度推展原住民族長期照顧-文化健康站實施計畫」（核定版）第 4 頁內容。

<sup>10</sup> 也就是文獻上的「加禮宛事件」，但撒奇萊雅族與噶瑪蘭族視為係針對國家勢力侵入的對抗戰役。

<sup>11</sup> 有關活動內容，請參見國立臺灣史前文化博物館電子報第 158 期 MayawKilang（陳俊男）〈再一次的攜手共行-「加禮宛（達固湖灣）戰役學術研討會暨 130 年紀念活動」〉（2009.7.1）。

年的火神祭，撒奇萊雅族認為應該與噶瑪蘭族一同為戰役犧牲的族人進行祭祀，祭品與祭祀流程依照兩族的習俗準備與辦理。自此花蓮境內舉辦的每年的火神祭由撒奇萊雅族與噶瑪蘭族共同參與辦理<sup>12</sup>。

到了 2018 年撒奇萊雅族與噶瑪蘭族再度辦理了「穿越烽火、離散重生」-噶瑪蘭族加禮宛戰役暨撒奇萊雅族達固部灣戰役 140 週年紀念活動<sup>13</sup>。本次亦安排有兩族觀點論壇，可以瞭解族人的想法。其中青年的發言，表面上似乎是心得分享，但是牽涉的層面有兩項，其一是對於現在民族發展策略的檢討與反省，另一則是未來這批青年將兩族要帶入何種的民族發展狀況。在論述有關成長的階段與身分認同中，有年輕學子發言表示，在兩族正名運動開展時，年紀約在國小階段，完全不知什麼叫做民族正名，為什麼要民族正名，只是看到自己的親戚長輩或部落耆老要求小孩子一同參加活動，有時長途奔波，無法像同學一樣，課餘後可以自己做自己想要的事情，正名成功後，改變了族籍身分，但也開始密集要參加族語課程、族語朗讀比賽、族語認證。原先與同學同為人數多的阿美族，轉眼間變成極為少數的民族，內心的孤單與害怕都不知該如何解決，對於民族語言與文化的傳承，負擔著極大的壓力，也從沒有拒絕的空間。而在有關「回與不回部落的抉擇」的主題上，發言的青年則有另一番的表示，這場次的青年表

<sup>12</sup> 桃園市的火神祭仍由撒奇萊雅族單獨辦理。

<sup>13</sup> 這次紀念活動增加宜蘭噶瑪蘭族舊社巡禮，讓撒奇萊雅族更進一步瞭解噶瑪蘭族的歷史。舊社巡禮的地點為流流社（宜蘭縣五結鄉李新村）、奇立板社（宜蘭縣壯圍鄉東港村）、貓里霧罕社（宜蘭縣壯圍鄉東港村）以及烏石港。上述舊社最令撒奇萊雅族印象深刻的是奇立板社，該社噶瑪蘭族人並不多，且無任何原住民身分，但是身為在地部落的宜蘭縣噶瑪蘭族發展協會理事長潘子淦先生積極從事噶瑪蘭族的語言、歌舞與祭儀等文化的傳承發展，除不定時至花蓮向噶瑪蘭族耆老學習噶瑪蘭族語，每年新社舉行豐年祭時，必定參與儀式，深入學習歌舞，並帶回宜蘭教導其他族人，終在 2020 年於奇立板社舉行噶瑪蘭族的豐年祭，而在舉行豐年祭前，曾參與 2019 年火神祭，並進行觀摩與瞭解。有關內容，請參見國立臺灣史前文化博物館電子報第 401 期馬耀基明（陳俊男）〈「穿越烽火、離散重生」-噶瑪蘭族加禮宛戰役暨撒奇萊雅族達固部灣戰役 140 週年紀念〉（2019.8.15）。

示也歷經過不知正名運動的目的，但進入社會後，漸漸了解到自己的民族語言文化流失甚為嚴重，也接觸了正名運動時的文獻資料，開始認同正名運動的目的。要投身於民族文化語言的復興工作，勢必要回到部落或族群體內，但回部落後，發現就業機會極少，甚至沒有，那麼經濟要如何維持，變成了青年內心極為困難的抉擇，這些也會成為影響未來的民族發展方向。

## 二、學術研究現況

相較於撒奇萊雅族的民族發展狀況，一般社會大眾，對撒奇萊雅族關心程度為何？是否成為研究上關注的主體？以下筆者針對國內學位論文、期刊研究論文、專書以及研究報告數量與內容上，進行論述。<sup>14</sup>

### （一）國內學位論文

筆者以「臺灣博碩士論文知識加值系統：自由的博碩士學位論文全文資料庫」進行搜尋，主要是以「論文名稱」、「關鍵詞」為標的，查詢模式為「精準」，搜尋後的資料再一一檢視，看看是否是以撒奇萊雅族為專門主題進行撰寫<sup>15</sup>，另有關研究學科的分類，係以其研究採取何種方法而定。

表 1 係目前所蒐集到的國內學位論文，總共有 19 篇，其中 2 篇是博士論文，餘為碩士論文。2007 年完成正名以前，共有 4 篇論文，完成正名後

<sup>14</sup> 採取國內學位論文、期刊研究論文、專書以及研究報告，著眼於這些著作具一定之審查機制，而一般性之報導文章，則未列入討論。

<sup>15</sup> 雖然有學位論文題目並無撒奇萊雅族，但檢視內容後，其討論之例子以撒奇萊雅族的部落進行分析，也會將此學位論文納入到列表內。

則出現有 15 篇論文。19 篇學位論文中，有 7 篇是撒奇萊雅族籍的研究生。從研究學科來看，最多的是文化人類學，共有 6 篇，其次是語言學，共有 3 篇。蔡麗鳳的論文屬體質人類學，以分子遺傳學為研究方法，去分析沙奇萊雅（撒奇萊雅族）和阿美族的南勢群、秀姑巒群在粒線體 DNA 上所存在的關係〔陳俊男 2009：6〕。其他 5 篇人類學論文探討的方向在於撒奇萊雅族正名運動的過程、民族生成歷程以及民族認同上的差異等。至於語言學，主要是藉由撒奇萊雅語採集，分析其語言的句法、結構、詞綴等，與正名運動比較沒有直接參與或連結。陳俊男的碩士與博士論文則是朝撒奇萊雅族的民族誌方向進行撰寫，其他研究學科的論文，比較傾向記錄與研究撒奇萊雅族正名後的發展現況。

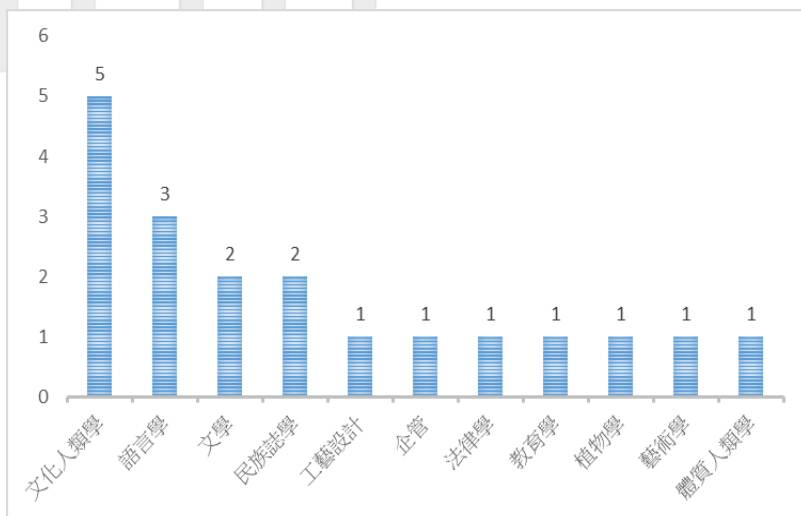
〔表 1〕國內有關撒奇萊雅族主題之學位論文列表

論文題目	年度	學校科系	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	指導教授	學位	研究學科 <sup>16</sup>
奇萊族 (Sakizaya) 人的研究	1999	政治大學民族學系	★陳俊男	林修澈	碩士	民族誌學
從粒線體 DNA 之分析看花蓮地區沙奇萊雅人與阿美族之差異	2005	慈濟大學人類學研究所	蔡麗鳳	許木柱	碩士	體質人類學
撒奇萊雅語音韻與語音交流研究—母音、重音節、句子語調	2007	臺灣大學語言學研究所	何佳容	江文瑜	碩士	語言學
傳統?再現?—Sakizaya 信仰與祭儀之初探	2007	東華大學族群關係與文化研究所	張宇欣	童春發	碩士	文化人類學
撒奇萊雅族裔採雜交錯的認同想像	2008	東華大學族群關係與文化研究所	王佳涵	賴淑娟	碩士	文化人類學
撒奇萊雅語句法結構初探	2008	臺灣大學語言學研究所	沈文琦	宋麗梅	碩士	語言學
原住民繪本創作內蘊研究與實踐(含撒奇萊雅族例子)	2008	東華大學民族藝術研究所	陳奕杰	童春發	碩士	藝術學

<sup>16</sup> 這裡所定義之研究學科，係指該研究以何種學科的研究方法進行。

論文題目	年度	學校科系	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	指導教授	學位	研究學科 <sup>16</sup>
花蓮地區撒奇萊雅族傳說故事研究	2008	花蓮教育大學民間文學研究所	黃嘉眉	劉秀美	碩士	文學
撒奇萊雅族(Sakizaya)的生成歷程-族群團體、歷史事件與族群性再思考	2008	花蓮教育大學多元文化教育研究所	蘇羿如	王應棠	博士	文化人類學
台灣原住民文化產業之智慧資源規劃-以編織工藝為例(含撒奇萊雅族例子)	2009	政治大學智慧財產研究所	林佳穎	劉江彬	碩士	法律學
撒奇萊雅族的社會文化與民族認定	2009	政治大學民族研究所	★陳俊男	林修澈	博士	民族誌學
撒奇萊雅語詞綴研究	2011	東華大學民族發展與社會工作學系	徐中文	林蒔慧	碩士	語言學
撒奇萊雅族文化元素應用於文創商品開發之研究	2012	臺灣藝術大學工藝設計學系	林佩臻	林伯賢	碩士	工藝設計
撒奇萊雅族青少年文化成長營團體動力與文化認同之研究-以馬立雲部落為例	2012	東華大學課程設計與潛能開發學系	★福定·博海	洪清一	碩士	教育學
撒奇萊雅族的精神—族群認同與文化實踐	2013	東華大學族群關係與文化學系	★撒韻·武荖	林素珍	碩士	文化人類學
臺灣原住民撒奇萊雅族民間敘事當代傳承研究	2015	東華大學中國語文學系	洪纈育	劉秀美	碩士	文學
撒奇萊雅族火神祭滿意度相關之研究-以花蓮縣為例	2016	大漢技術學院流通與行銷管理研究所	★黃美珍	王昭順	碩士	企管
「palimayan」服飾與族群邊界的流動：馬立雲部落年齡階級復振與服飾營造	2017	臺東大學公共與文化事務學系南島文化研究	★拉蓊·進成	蔡政良	碩士	文化人類學
撒奇萊雅族撒固兒部落民族植物之研究	2018	臺灣大學森林環境暨資源學研究所	★巫曉涵	盧道杰	碩士	植物學

(資料來源：筆者自行整理)



〔圖 1〕有關撒奇萊雅族學位論文研究學科統計

（資料來源：筆者自行整理）

在 6 位撒奇萊雅族的研究生，2 位是屬於撒固兒部落，2 位是馬立雲部落，北埔部落與飽干部落各有 1 位。其中來自馬立雲部落的研究生更以所居的部落為研究的對象，充分呈現馬立雲的現況發展。來自飽干的巫曉涵，是阿美族人數多的部落，撒奇萊雅族人數稀少，父親為平地人，母親為撒奇萊雅族，所受到的原住民文化偏重於阿美族，但受到母親的影響，因此極為認同撒奇萊雅族。其所專長學科為植物學，研究地點為撒固兒部落——一個擁有野菜市場的撒奇萊雅族部落，透過植物學對撒固兒部落的民族植物進行現代植物學分類的辨識，並試著將植物的使用與撒奇萊雅族的文化進行連結。



## (二) 專題研究

有關撒奇萊雅族的專題研究，共有期刊論文、研究計畫報告、研討會論文以及專書等 40 篇成果。語言學與文化人類學的研究成果居於大宗，各有 10 篇研究。其次為民族誌學，計有 8 篇，政治學亦佔有 6 篇研究。

文化人類學的研究上，主要為中研院民族所黃宣衛教授以及東華大學蘇羿如博士。自撒奇萊雅族開展民族正名運動時，兩位研究者幾乎全程參與活動。即使完成民族認定後，仍持續參與後續的民族活動。黃宣衛教授以及蘇羿如博士討論有關撒奇萊雅族正名運動時的文化依據以及正名後的民族文化發展，例如族源傳說的分歧、服飾的設計、新族群運動的過程、儀式的舉辦等，特別是後續儀式的舉行以及各部落的態度，是兩位研究者持續記錄的重點，並且鉅細靡遺，最終要討論的是所謂「新族群」、「新儀式」、「新祭祀團體」對於這個族群文化的形成與發展 (Hung2013、2015) [蘇羿如 2018]。撒奇萊雅族的正名，也受中國大陸的學者關注，廈門大學人類學與民族學系博士生鄭偉斌與王宏濤就在花蓮縣境內進行田野工作，時間約 1 年多之久。他們發表的〈斷裂與接續：撒奇萊雅族正名後的族群維繫與文化重建〉主要紀錄與研究目前撒奇萊雅族的民族發展狀況。文章先從撒奇萊雅族的正名運動開始說明，點出正名運動與國家機關的互動，之後在敘述儀式、語言、服飾等的舉行、使用與設計，最後認為撒奇萊雅族經過這麼長的文化斷裂，要重新復振是極度困難，兩位作者覺得所謂菁英主義領導的正名運動與文化重建，是否忽略到部落的差異性與民主機制，重建工作能否持續下去，也是後續要繼續關注的 [鄭偉斌、王宏濤 2016:14-16]。

撒奇萊雅族的語言學研究上，最早的是日本學者月田尚美，之後林蒔慧教授與沈文琦博士進行更深入與完整的研究。她們早在撒奇萊雅族進行民族正名運動階段，即開始進行研究，三位研究者的共同特性是以花蓮縣瑞穗鄉馬立雲部落作為語料的採集地點，這也是撒奇萊雅族語言保持上較為完整的地點。沈文琦博士的碩士論文是針對撒奇萊雅語進行句法結構上的研究，在 2016 年時，以其碩士論文為主軸，出版了《臺灣南島語言叢書 12-撒奇萊雅語語法概論》。本書探討了撒奇萊雅語構詞、格位、代名詞及焦點等相關主題，也討論到了否定結構、疑問結構、使役結構等議題〔沈文琦 2016〕，雖說是語法概要，但是對於撒奇萊雅族在族語復振與教學上，成為一本關鍵性的文法參考書籍。

另一位在正名運動即開始研究撒奇萊雅語的林蒔慧教授，林教授任職於東華大學時，對於撒奇萊雅語進行全面的採集與研究。她認為語言學的研究可以對國家語言政策進行調整，也可以讓部落產生有團結一體的效應，但是用語言做為區辨族群的依據，這是要非常小心的，很容易成為政治上的目的。以撒奇萊雅族為例，領導的菁英們無須試著從語言來進行正名運動，還有其他的條件亦可，對於撒奇萊雅族來說，後續應該要進行更深入的語言學研究。通過語言研究，可以讓社會大眾更了解臺灣這種瀕臨滅絕的民族，同時有可以強化撒奇萊雅族的民族(認同)身份〔Lin 2010:120〕。

政治學上主要是臺東大學公共與文化事務學系靳菱菱教授的研究。靳菱菱教授於撒奇萊雅族正名運動開始，即大量訪談相關的意見領袖。其中在《認同的路徑：撒奇萊雅族與太魯閣族的比較研究》這本專書是彙整其所有相關撒奇萊雅族的研究，並將同樣居住在花蓮縣太魯閣族的正名運動作為比較。作者著重於民族認同的形成，認為兩個「新民族」的成立在於

似乎是菁英主義，是少數人的決策，如何與國家的互動以及社會氛圍對新族群的接納，成為撒奇萊雅族正名的關鍵，而在民族文化條件與阿美族混同在一起時，如何建構自己的民族界線，是撒奇萊雅族正名上的關鍵〔靳菱菱 2013〕。另一篇 Michael Rudolph 於 2016 年的研究〈The quest for ethnic reclassification in multiculturalist Taiwan. The case of the Sakizaya〉，是討論臺灣原住民族的社會運動三個主要訴求：原住民族入憲、還我土地運動以及原住民正名運動。針對撒奇萊雅族的正名運動，他引用了靳菱菱教授的著作以及採訪記錄，因此也從「族群菁英」(Ethnic Elites) 探討正名運動的起始與菁英間的矛盾意見，最後論提及到民族內的其他成員是否認同從阿美族中分離出來，這是否定的〔Michael Rudolph 2016〕。

歸類在民族誌學的研究成果，多半屬於向社會大眾介紹撒奇萊雅族的民族發展狀態，從早期族源資料、正名運動的緣由，到後期儀式與文化復興的現狀。研究者也以撒奇萊雅族族籍的居多。另一個已故的族人研究者孫生義老師，其與黃宣衛教授共同發表的研究〈撒奇萊雅族達固部灣撒固兒部落初步調查報告〉，其主要是探討撒奇萊雅族的達固部灣撒固兒部落之現況，孫生義老師是一位業餘音樂家，也是一位族語老師，族語的能力非常好，也熟諳阿美語、國語、河洛語。這篇文章特別探討部落內族人普遍不進行族籍更正的理由，主要是受阿美族同化的影響，對自己的文化乃至於語言已全然淡化，導致更改的意願低落。從文章的書寫可以了解到，孫老師對於不重視自己文化的部落內族人，感到非常難過〔孫生義等 2012：51-52〕。

〔表 2〕有關撒奇萊雅族主題之研究列表

題目	年份	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	出版/委託單位	研究方法學科	出版形式
A Brief Sketch of the Sakizaya Dialect of Amis	1993	Naomi, Tsukida (月田尚美)	Tokyo University Linguistic.	語言學	期刊
台灣高山人與奇萊平原的撒基拉雅人	1996	★李來旺	《原住民健康研究室通訊》3:4-7。	民族誌學	期刊
Sakizaya 新族群運動概述	2005	★督固·撒耘	《第二屆阿美族歷史文化研討會》，花蓮吉安鄉公所主辦。	民族誌學	研討會論文
Sakizaya 族的民族認定	2006	林修澈主持	《行政院原住民族委員會委託研究》。	民族誌學	研究計畫
撒奇萊雅語初探：語言描述、參考語法 Some investigation in Sakizaya: language Description and Reference Grammar	2006	林蒔慧	國科會研究計畫 NSC95-2411-H-259-006 結案報告。	語言學	研究計畫
南來說？北來說？關於撒奇萊雅源流的一些文獻考察	2007	黃宣衛	《臺灣文獻》59(3): 99-220。	文化人類學	期刊
花蓮東海岸撒奇萊雅族豐年祭之研究-以豐濱鄉磯崎村為例	2007	★洪清一、洪偉毓	《臺灣原住民族研究論叢》4:65-100。	民族誌學	期刊
撒奇萊雅族研究史與評析	2007	★陳俊男	《民族學報》2: 143-164。	民族誌學	期刊
臺灣原住民族撒奇萊雅族樂舞教材	2008	曾毓芬、吳榮順	行政院原住民族委員會文化園區。	音樂學	研究計畫
撒奇萊雅族傳統建築研究計畫	2008	陳秀珠、★陳俊男	行政院原住民族委員會文化園區。	建築學	研究計畫
族群邊界、族群意識與文化建構——Sakizaya 的例子	2008	蘇羿如、黃宣衛	《文化創造與社會實踐學術研討會》，中研院民族所主辦。	文化人類學	研討會論文
文化建構視角下的 Sakizaya 正名運動	2008	蘇羿如、黃宣衛	《國立臺灣大學考古人類學刊》68: 79-108。	文化人類學	期刊

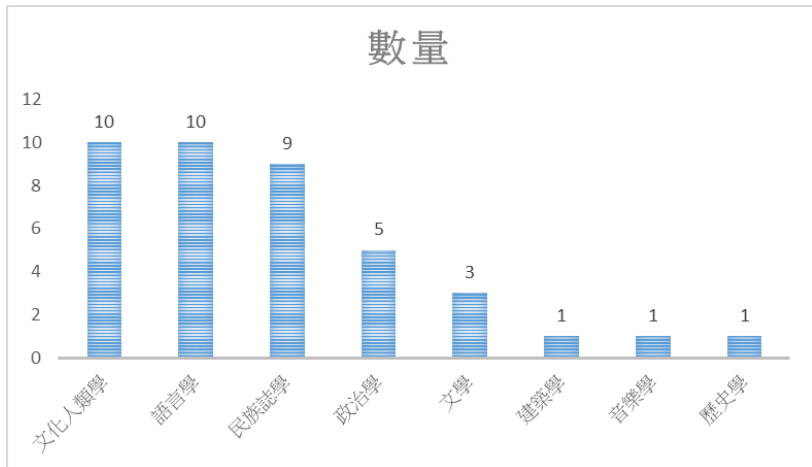
題目	年份	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	出版/委託單位	研究方法學科	出版形式
文化的發現與發明：撒奇萊雅族群建構的歷程與難題	2008	靳菱菱	《西方宗教與族群意識的形塑：三個台灣原住民族群的比較研究(1)》研究成果報告(精簡版) (NSC97-2410-H-143-003-)，執行單位：臺東大學區域政策與發展研究所。	政治學	研究計畫
以磯崎為例談族群復振運動與村落文化發展	2009	黃宣衛、王佳涵	《第二屆「族群、歷史與地域社會暨施添福教授榮退」學術研討會》，中央研究院臺灣史研究所主辦。	文化人類學	研討會論文
從歷史看撒奇萊雅族的民族關係	2009	★陳俊男	《台灣原住民族研究季刊》2(4)：163-189。	民族誌學	期刊
族群的發現與發明？撒奇萊雅族文化建構的歷程與挑戰	2009	靳菱菱	《中國政治學年會暨學術研討會》，台北大學主辦。	政治學	研討會論文
A Corpus-based Study of Discourse Particles in Sakizaya	2009	Shen, Wen-chi and Sung, Li-May (沈文琦、宋麗梅)	presented at the 11th International Conference on Austronesian Linguistics, June 22-26, Aussois, France.	語言學	研討會論文
撒奇萊雅族裔採雜交錯的認同想像	2010	王佳涵	東臺灣研究會。	文化人類學	專書
文化的發現與發明：撒奇萊雅族群建構的歷程與難題	2010	靳菱菱	《台灣人類學刊》8(3)：119-161。	政治學	期刊
Sakizaya or Amis?--A Hidden Ethnic Group in Taiwan?	2010	Lin, Malissa Shih-hui (林詩慧)	Asian Culture and History Vol.2No.1 January 2010	語言學	期刊

題目	年份	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	出版/委託單位	研究方法學科	出版形式
The Undergoer Voice han in Sakizaya	2010	Sung, Li-May (宋麗梅)	presented at the Workshop on Pragmatic Markers in Asian Languages, a pre-conference workshop of the 4th Conference on Language, Discourse and Cognition (CLDC 2010), April 30, National Taiwan University.	語言學	研討會論文
Ambiguous HAN in Sakizaya: An Optimality-theoretic account	2012	Lin, Chih-kai and Sung, Li-May (林智凱、宋麗梅)	presented at the Twelfth International Conference on Austronesian Linguistics (12ICAL), July 2-6, Bali, Indonesian.	語言學	研討會論文
Grammar of Han 'say; said' in Sakizaya: a corpus-based perspective	2012	Sung, Li-May (宋麗梅)	presented at the First Asia Pacific Corpus Linguistics Conference, Feb 15-19, University of Auckland, New Zealand.	語言學	研討會論文
撒奇萊雅族達固部灣撒固兒部落初步調查報告	2012	★孫生義原著，劉容貴、黃宣衛整理	《東臺灣研究》19：47-72。	文化人類學	期刊
認同的路徑：撒奇萊雅族與太魯閣族的比較研究	2013	靳菱菱	麗文文化。	政治學	專書
Cultural Construction and a New Ethnic Group Movement--- The Case of Sakizaya in Eastern Taiwan	2013	Huang, Shiun-wei (黃宣衛)	International Journal of Asian Studies 10(1):47-71.	文化人類學	期刊
撒奇萊雅族的住屋調查與重現	2013	★陳俊男	《民族學界》32：47-98。	民族誌學	期刊

題目	年份	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	出版/委託單位	研究方法學科	出版形式
Developing from a quotative marker say to a discourse marker: a corpus-based study of Sakizaya	2014	Sung, Li-May (宋麗梅)	presented at the Conference of (Re)presenting the Speech of Others, March 13 -14, 2014, University of Groningen, The Netherlands.	語言學	研討會論文
撒奇萊雅-黃岡經緯山海的原住民詩歌	2015	陳素英	《創世紀詩雜誌》182 : 38-43。	文學	期刊
歷史、口傳與祭儀的交融:撒奇萊雅族火神祭與達固湖灣戰役傳說	2015	王人弘	《中國文化大學中文學報》31 : 93 - 108。	文學	期刊
Ethnic Movement, Village Development, and Functions of Religion: A Not Entirely Successful Re-Structuring of Sakizaya Ritual.	2015	Huang, Shiun-wey (黃宣衛)	Journal of Ritual Studies, 29 (1) :35-47.	文化人類學	期刊
斷裂與接續:撒奇萊雅族正名後的族群維繫與文化重建	2016	鄭偉斌、王宏濤	《北方民族大學學報(哲學社會科學版)》131:11-16。	文化人類學	期刊
臺灣南島語言叢書 12-撒奇萊雅語語法概論	2016	沈文琦	原住民族委員會	語言學	專書
The quest for ethnic reclassification in multiculturalist Taiwan.The case of the Sakizaya	2016	Rudolph, Michael	Archív Orientální Vol. 84:413-443.	政治學	期刊
民族認定後的撒奇萊雅族發展	2018	★陳俊男	《台灣原住民族研究學報》8(4) : 95-113。	民族誌學	研討會論文
撒奇萊雅族的文化傳承與發展以羅法思祭師團為例	2018	★陳俊男	《第 11 屆台日原住民族研究論壇》, pp.120-132, 政治大學原住民族研究中心主辦。	民族誌學	研討會論文
撒奇萊雅族的火神祭及其祭祀團體的發展	2018	蘇羿如	《民族學研究所資料彙編》26 : 79-114。	文化人類學	期刊
噶瑪蘭族與撒奇萊雅族兩族正名/復名策略的歷史意識之探究	2019	林素珍	《台灣原住民族學報》9 (1) : 105-130。	歷史學	期刊

題目	年份	作者 (★為撒奇萊雅族籍)	出版/委託單位	研究方法學科	出版形式
撒奇萊雅族神話與傳說及火神祭	2019	田哲益 (達西烏拉彎·畢馬)	晨星。	文學	專書
Phonological representation of Sakizaya ku: From a corpus-based approach	2019	Lin, Chih-kai (林智凱)	The 29th Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society (SEALS 29), May, 2019.	語言學	期刊

(資料來源：筆者自行整理)



[圖 2] 有關撒奇萊雅族研究學科統計

(資料來源：筆者自行整理)

### 三、問題討論

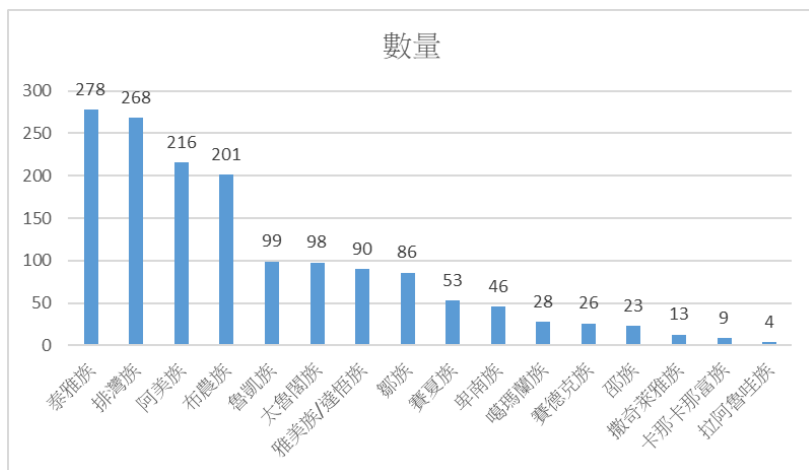
近年來撒奇萊雅族在語言傳承、認同意識的強化、青年投入民族事務乃至於與噶瑪蘭族的合作，是目前民族發展的顯著工作與現狀，這樣的發展似乎較少反映在對撒奇萊雅族的研究上，以下針對學位論文數量與研究



主題的取向進行討論。

### (一) 論文數量的比較

根據政大民族學系黃季平教授的統計，截至 2017 年國內學位論文以臺灣原住民族為論文名稱主題的研究統計，在 16 個法定原住民之民族別論文數量上，最多的是以泰雅族為主題的，共計有 278 本，其次是排灣族，計有 268 本，阿美族列為第三，計有 216 本〔黃季平 2017：15〕。而以撒奇萊雅族為主題的僅有 13 本，在 16 個族裡，倒數第三位，僅高於拉阿魯哇族與卡那卡那富族，對照表 1 的內容（扣除 2018 年畢業以及非以「撒奇萊雅族」為論文名稱者），這 13 本中，有 4 本是撒奇萊雅族籍的研究生（陳俊男、福定·博海、撒韻·武荖、黃美珍），顯示撒奇萊雅族並未受各大專院校研究生的青睞。



〔圖 3〕有關民族主題之學位論文統計

（資料來源：黃季平 2017，頁 15）

而在專題研究上，40 篇的數量亦顯得稀少，顯示撒奇萊雅族主題並未吸引足夠的研究人員投入。研究人員的養成並非一蹴可幾，研究成果均是長期累積。學位論文以撒奇萊雅族為主題，畢業後再繼續進行專題研究者也不多，原因或許不再以研究作為工作職業，另一可能是認為資料已經無法支撐長期研究，轉而投入非撒奇萊雅族的研究。與其他原住民族比較，早期有關撒奇萊雅族的研究與文獻並不豐富，研究上必須要進行資料的爬梳與檢視，特別是要長期進行田野工作。而在被認定為法定民族後，社會大眾認為正名運動也大功告成，對其的關注點與新鮮度也急遽下降，相對影響研究的數量。縱然如此，在學位論文的研究者身份來看，共有 6 位撒奇萊雅族人，其中福定·博海、撒韻·武荖、拉蒨·進成、巫曉涵則為青年族人，顯示青年在民族意識上的認同，並且以自己的部落或民族文化進行具該部落民族觀點的研究。例如福定·博海與拉蒨·進成係以馬立雲為田野工作的點，本身亦為該部落青年，福定·博海身為國小老師，以當地原住民文化討論青少年的學習狀況，特別是當國小教學上增加撒奇萊雅族馬立雲部落的文化課程，除了讓青少年得到正規的學習外，同時也不脫離生活地的文化模式，進而讓青少年對於自己文化的認同。拉蒨·進成則是針對撒奇萊雅族的民族服飾進行檢視，特別是早期馬立雲部落所著的服飾歷程，這些歷程係建立在耆老的訪談，進而去檢討統一的民族服飾對該部落族人的影響與觀感。

## （二）研究主題的取向

從撒奇萊雅族研究上，月田尚美教授的〈A Brief Sketch of the Sakizaya Dialect of Amis〉、李來旺校長的〈台窩灣人與奇萊平原的撒基拉雅人〉是兩篇未受到正名運動影響的研究成果，月田尚美教授係以撒奇萊雅族馬立

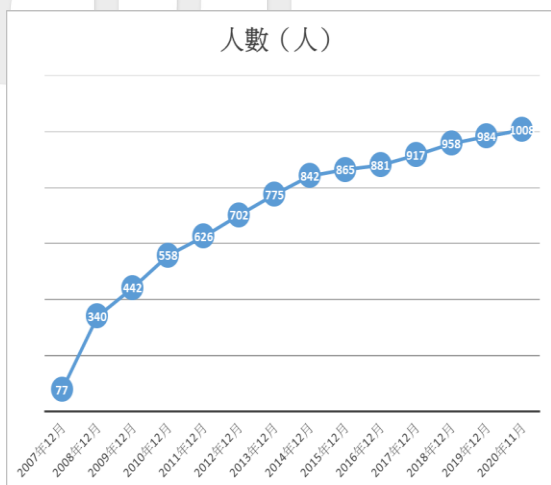
雲部落為語料的採集地，是目前最早的撒奇萊雅族專題的研究。而李來旺校長為撒奇萊雅族，且是正名運動最早的先驅者，但這篇文章並未提及到任何正名運動的訴求，該篇文章視撒奇萊雅族為阿美族人。之後的研究大多與正名運動有關，以 2007 年撒奇萊雅族成為臺灣原住民的 13 族為時間點做區分，雖然有些研究是在這之前發表，但受到臺灣原住民族正名運動潮流影響，這些研究也受到非常大的牽動。2001 年起，邵族、噶瑪蘭族完成正名運動，具有完成正名潛力的民族開始受到關心原住民社會運動者的注意，撒奇萊雅族即為其中之一。2007 年之前的學位論文或專題研究，不管是語言學或文學等，因注意到撒奇萊雅族的正名，開始投入與調查。以文化人類學、民族誌學、政治學等研究方法，更以正名作為研究主題。而到了 2007 年以後，政治學與部分的文化人類學研究仍著重於民族正名的議題，僅黃宣衛教授與蘇羿如博士仍持續對撒奇萊雅族的祭典儀式研究。而語言學的研究到了 2007 年後仍持續有成果的發表，雖然在內容上並非去探究撒奇萊雅族的語言傳承與維基百科上線，但研究內容係針對語言的使用現況與語料的分析，使得這些研究成為重要的參考資料，有助於撒奇萊雅族語言的發展。

## 結論

撒奇萊雅族成為獨立的民族，所有的事物都必須由族人自己來規劃與執行，經過近 13 年的民族發展，撒奇萊雅族在人口超過 1,000 人，顯示認同的族人也漸漸增加。

撒奇萊雅族長期與阿美族通婚、混居，早期族人多具有使用阿美語與撒奇萊雅語的雙語能力。然近期語言能力已趨向使用阿美語，甚至僅會主流社

會之語言。族語的師徒制對於撒奇萊雅語來說，在語言的傳承上，與以往的語言政策，是有些成效。但是如何將語言日常生活化，更是保存族語的方法。為了能夠接近這種理想，撒奇萊雅族參與維基百科上線的計畫，期望能讓撒奇萊雅語達到保存的目的，再進一步讓族語與現代事物結合，然工作困難度高，投下的人力與物力超出想像，要能夠維持，需外部資源的不斷支撐。羅法司祭師團的成立，旨在恢復與發揚撒奇萊雅族固有的祭祀信仰文化。透過火神祭的舉辦，培育出儀式的祭祀人員，讓火神祭的固有文化色彩更加深厚。撒奇萊雅族青年的投入，是讓龐大的文化建設發展工程能夠持續的動力。原先參與正名運動的人士，逐漸年老與消逝，青年的意識甦醒以及投入，部落的文化得以復振與活絡。人數少的民族，保存語言文化，是力有未逮，而國家資源仍以人數來進行分配。撒奇萊雅族與噶瑪蘭族的合作，即是擴大規模，以達到更大的功效。撒奇萊雅族藉由火神祭的共同祭祀與加禮宛達固部灣戰役共同紀念，進行交流與合作，兩族的結合，在人數上雖然僅 2,500 餘，但這樣的合作模式，絕對有利於後續的民族發展。



〔圖 4〕撒奇萊雅族歷年人口數

(資料來源：原住民族委員會 2020 年 11 月)<sup>17</sup>

正名後撒奇萊雅族的民族發展，時間尚短，呈現出的效益，並未成為研究者所關注的，與正名前的熱絡情形，落差極大。這牽涉到的因素包含材料的豐富度以及需投入更長的田野工作期程。對於年輕的撒奇萊雅族籍的研究者來說，更有條件進行本民族的研究，確實也吸引了年輕族人參與研究。投入撒奇萊雅族的民族發展研究，除了代表民族活力外，也是不斷檢視民族發展的方向與策略是否正確，是否需要調整修改。

在吸引他人研究時，鼓勵與培養撒奇萊雅族籍的研究者，在撒奇萊雅族各項領域上進行研究與成果發表，或許可以納入撒奇萊雅族的民族發展的重要的工作。

<sup>17</sup> 詳見 <https://www.cip.gov.tw/portals/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DID=2D9680BFECBE80B66E2860F13135610D>

## 引用文獻

李育瑄

2018 〈朝向「維基百科」語言列表之路〉，《原教界》78：64-71。

沈文琦

2016 《臺灣南島語言叢書 12-撒奇萊雅語語法概論》。台北：原住民族委員會出版。

馬耀基朗（陳俊男）

2018 〈「穿越烽火、離散重生」-噶瑪蘭族加禮宛戰役暨撒奇萊雅族達固部灣戰役 140 週年紀念〉，國立臺灣史前文化博物館電子報第 401 期(2019.8.15)，取自 [https://beta.nmp.gov.tw/enews/no401/page\\_02.html](https://beta.nmp.gov.tw/enews/no401/page_02.html)，檢索日期：2020 年 8 月 31 日。

孫生義（原著），劉容貴、黃宣衛（整理）

2012 〈撒奇萊雅族達固部灣撒固兒部落初步調查報告〉，《東臺灣研究》19：47-72。

原住民族委員會

2020 〈10908 台閩縣市原住民族人口-按性別族別.xls〉，取自 <https://www.cip.gov.tw/portal/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DIID=2D9680BFECBE80B66E2860F13135610D>，檢索日期：2020 年 12 月 11 日。

陳玲芳

2012 〈復振族語解除文化傳承危機-搶救瀕危族語大作戰〉，《原住民族季刊》3：6-9。

陳俊男

2009 〈撒奇萊雅族的社會文化與民族認定〉，政治大學民族學系博士論文。（未出版）

2018 〈撒奇萊雅族的文化傳承與發展—以羅法司祭師團為例〉，收錄於 2018 年 9 月 5 日國立政治大學原住民族研究中心舉辦之 2018 第十一回台日原住民族研究論壇之《台日原住民族研究論壇論文手冊》頁 120-132。

黃季平

- 2017 〈原住民議題的學位論文〉，《原教界》78：12-17。  
 2019 〈搶救瀕危語言第一年的歷程〉，《原教界》85：12-17。

督固撒耘

- 2019 〈在荊棘叢生的族語懸崖邊，尋找下山路——領路人心聲〉，《原教界》85：34-35。

靳菱菱

- 2013 《認同的路徑：撒奇萊雅族與太魯閣族的比較研究》。高雄：麗文文化事業股份有限公司。

鄭偉斌、王宏濤

- 2016 〈斷裂與接續：撒奇萊雅族正名後的族群維繫與文化重建〉，《北方民族大學學報（哲學社會科學版）》131：11-16。

蘇羿如

- 2018 〈撒奇萊雅族的火神祭及其祭祀團體的發展〉，《民族學研究所資料彙編》26：79-114。

Huang, Shiun-wei (黃宣衛)

- 2013 "Cultural Construction and a New Ethnic Group Movement- The Case of Sakizaya in Eastern Taiwan." *International Journal of Asian Studies* 10(1):47-71.  
 2015 "Ethnic Movement, Village Development, and Functions of Religion: A Not Entirely Successful Re-Structuring of Sakizaya Ritual." *Journal of Ritual Studies* 29 (1) : 35-47.

Lin, Malissa Shih-hui (林詩慧)

- 2010 "Sakizaya or Amis?—A Hidden Ethnic Group in Taiwan?" *Asian Culture and History* 2(1) : 116-125.

Mayaw-Kilang (陳俊男)

- 2009 〈再一次的攜手共行-「加禮宛(達固湖灣)戰役學術研討會暨 130 年紀念活動」〉，國立臺灣史前文化博物館電子報第 158 期 (2009.7.1)，取自 [https://beta.nmp.gov.tw/enews/no158/page\\_01.html](https://beta.nmp.gov.tw/enews/no158/page_01.html)，檢索日期：檢索日期：2020 年年 8 月 31 日。

Rudolph, Michael

- 2016 "The quest for ethnic reclassification in multiculturalist Taiwan. The case of the Sakizaya" *Archív Orientální* 84:413-443.